

Ólavssøkukabarettin er aftur á skránni í ár, og lova leikararnir áskoðarunum eina hamrandi stuttliga og feita kabarett

Mynd: Finnur Justinussen



Hamrandi stuttlig og feit kabarett



Reykjavík

Atlantic Airways flýgur teg beinleiðis til Reykjavíkar. Ein lítil, men livandi býur, sum er merktur av, at hann liggur miðskeiðis millum Amerika og evropeiska meginlandið.

Prísur úr 2.700,- (3 nætur)
Íroknað er: fløgferð fram/aftur, hotel og ferðaavgjald.

Sí onnur góð tilboð í "Út í Heim"

Bílegg hjá tínari ferðaskrivstovu ella hjá Atlantic Airways

ATLANTIC AIRWAYS

Flögvøllurin · FO-380 Sørvgáur
Tel: 34 10 40 · Fax 34 10 01 · booking@atlantic.fo

www.atlantic.fo

Oslo

Oslo er bæði margfullur og fullur av mótsetningum. Ein høvuðsstaður við altjóða dái og kortini heilt ørðvisi enn aðrir høvuðsstaðir. Her er okkurt til okkum øll.

Prísur úr 3.981,- (3 nætur)
Íroknað er: fløgferð fram/aftur, hotel og ferðaavgjald.

London

London er millióna-býurin, har ongum nýttist at keða seg. Býurin er eitt mentanarligt Mekka, víðagitin fyri síni leikhús, konserthøllir og vælumtóktu pubbinar.

Prísur úr 4.231,- (4 nætur)
Íroknað er: fløgferð fram/aftur, hotel og ferðaavgjald.

Vónirnar hjá leikarunum til ólavssøkukabarettina eru góðar. Tey lova áskoðarunum eina hamrandi stuttliga og feita kabarett við nógvum stuttligum og góðum sketsjum

ÓLAVSSØKA

Ingrid Bjarnastein

Ólavssøkan nærkast í stórum, og tann so vælkenda og vælumtókt áskoðarukabarettin er aftur á skránni í ár sum undanfarin ár.

Teir fimm leikararnir Ronni Poulsen, Nicolaj Falck, Hanna Flóvinsdóttir, Kornelius "Blisand" Joensen og Eyðfinnur Stensen lova fólki eitt gott grin um tey leita sær niðan í Sjonleikarahúsið okkurt av ólavssøkukvøldunum.

Seinastu dagarnar hefur verið vant frá morgni til myrkurs, og nú er alt við at vera klárt.

– Vit hava verið í sving í eini 12 dagar, og vit kunnu lova áskoðarunum eina hamrandi stuttliga og feita kabarett, siga teir fimm leikararnir.

Hesar 12 dagarnar hava tey vant, funnið búnar, skrivað sketsjur, sett saman og alt annað, ið hoyrir til fyrireikingarnar av eini slíkari kabarett.

– Grin verður gjørt burtúrur nógvum kendum persónum, sum hava gjørt okkurt bytt seinasta árið. Vit eru ikki bangin fyri at gera nakran firtan, tí fólk eiga at vita, at tá tey koma til kabarett, so eiga tey ikki at taka tað, sum sagt verður, so tungt. Men tá ein tí dømis er politikkar, so eigur ein at vita, at vandin fyri at gjøldur verður gjørt burtúrur einum er størri enn um ein var ein vanligur persónur, greiða "de 5" frá.

Tey siga eisini, at tað kanska ikki ger so nógv, um tey gera ein persón firtan, tá tey kunnu fáa 100 onnur at flenna.

Frumframfærsla leygardagin

Leygardagin klokkan 19.00 verður frumframfærslan í Sjonleikarahúsinum. Teir fimm leikararnir vilja tó ikki avdúka ov nógv áðrenn stóra kvøldið.

– Tobbi, boppur, boppur, boppur... vit gera eitt sindur gjøldur burtúrur list, vit brúka eitt kent luftslag, og ja, hetta man vera tað, sum vit vilja avdúka áðrenn kabarettin fer í gongd.

Eisini lova tey áskoðarunum ein rættan hvøkk, so blóðtrýstið skal vera í lagið, um tú ætlar tær til kabarett. Og, leggja leikararnir afturat: "Man má ikki verða for sartur um man ætlar sær

at hyggja!".

– Kabarettin fevnir vítt í ár. Vit hava fingið nógv evnir við, og tí verður hon fjølbroytt. Havnin er væl umboðað, men tað eru tey smærri støðini sanniliga eisini.

Nógv gott fólk hefur verið við til at hjálpa við kabarettini vilja tey vísa á, og nevna tveir persónar: Jákup Veyhe og Gutta Winther. Og eru leikararnir eisini sera væl nøgdir við tónleikararnar og tónleikin.

So um tú vilt hava ein góðan látur á ólavssøku, er at leita niðan í Sjonleikarahúsið, tí har lova Ronni, Nicolaj, Kornelius, Hanna og Eyðfinnur at undirhalda tær eina løtu.

Samrøða við tónleikararnar er at lesa aðrastaðni í blaðnum.

fólki, og eg kendi meg varða av einum livandi garði. Tey søgdu, at har vóru fleiri túsund fólk; børn og vaksin, kvinnur og menn, gentur og dreingir. Onkustaðni hoyrdist útlendskt mál og nakrir normenn, ið fegnir vildu syngja við, bóðu um hjálp at finna sangir í heftinum, hvørja ferð ein nýggjur sangur byrjaði.

Kvinnan, sum ikki ynskir at verða navngivin, tí navn-ið er óviðkomandi, sigur, at alt lívið hefur hon gingið á mæti og kennir hon tí kensluna av felagsskapi, tá ið felagssangur verður sungin.

– Men hetta var nakað heilt serstakt, sum eg ongantið áður havi upplivað.

Her vóru fólk samlaði av øllum slag – fólk við ymiskum livsákoðanum og livslagnum. Øll sungu vit sama lag og somu orð. Kenslan av felagsskapi var intens. Eg kendi tað, sum vit vóru vit øll knýtt saman – ja, eg kendi eina gleði um at verða fødd í Føroyum og at hoyra heima her.

Ein av sangunum, sum setti sín serliga dám á midnátarløtuna, heldur hon var sangurin "Kom og dansa, hjartans kæri skattur mín"

– Hesin sangurin, sum mæi dámar so væl, verður altíð sungin hesa løtu á ólavssøku. Tárin veltust fram í eygunum, og tankarnir fóru til tann, mæi longdist eftir. Allastaðni rundan um meg soust for-elskaði pør, og tað gjørdi ikki longsulin minni.

Serstakt upplivilsi

– Eg stóð mitt á Vaglinum, tá ið felagssangurin rungði. Rundan um var tætt av

Eitt livandi hav av fólki

Hon sigur, at tá ið felags-

sangurin var liðugur, og tann føroyski dansurin byrjaði, fór hon niðan undir Tinghúsið, tí har er útsýnið so avbera gott.

– Fólk ið stóð so tætt, at tað tók mæi eina góða løtu at vinna meg gjøgnum mannagývuna. Eg stillaði meg upp á lagaða grótgardið fyri at síggja betur. So nógv fólk havi eg ongantið í livinum sæð samlaði áður. Áarvegurin, Vaglið, Tinghúsvøllurin, Tinghúsvegurin og Niels Finsensgøta –

allastaðni út í hvønn krók stóðu fólk. Í mikrofonini hoyrdu vit Gimpa við fastari rødd skipa Ormin Langa.

Og kvinnan heldur fram at greiða frá sínum uppliv-ils:

– Komin uppá garðin at standa, sá eg eina sjón, eg ongantið í livinum fari at gloyma; eitt livandi hav av fólki, sum vaggadu aftur og fram, sum dansurin gekk. Tað var, sum varð eg lyft upp frá, borin av manna-



Eitt livandi hav av fólki, sum vaggja aftur og fram, sum dansurin gongur

– Eg kendi meg lyfta upp frá og borna av mannaðøddum sum kvøðu; monnum og kvinnum í føroyskum búnum, sum fluttu seg aftur og fram og aftur og fram

Skotar og írar halda seg hava prógv fyrri, at Føroyar dumpa laks inn í ES

Ein sakførari í Brússell, sum arbeiðir við dumpingmálum, sigur, at tað ringasta fyrri Føroyar og Chili hevði verið, um ES bara hugdi at tí, sum hendi seinna hálvár í fjør

LAKSAVINNA

Vilmund Jacobsen

– Eg kann ikki vátta, at vit fara at kanna føroysku og chilensku laksavinnuna fyrri alt árið 2001.

Soleiðis sigur ein týðningarmikil kelda innan ES, sum norsk bløð hava tosað við.

Sum skilst, eru so nógvir føroyskir og chilenskir laksauýtflatarar í kikaranum hjá ES fyrri at hava dumpað laks inn á ES-marknaðin, at ES helst fer at velja nakrar burtur úr í sínum kannings-ararbeiði.

– Fyrsta stigið er, at vit fáa upplýsingar um laksafarmleiðslu og laksauýtflutning frá fleiri útflytarum og alarum í Føroyum og Chili fyrri triðja og fjórða fjórðingsár í fjør. Tá ið tað er gjørt, er næsta stigið at tosa við myndugleikar og feløg hjá alarum í hesum londum, so vit kunnu velja út nakrar útflytarar og alarar, sum skulu kannast. Kann-ingarnar fara møguliga at snúgva seg um alt árið 2001, sigur ES-keldan.

Sambært norskum bløðum, kann tað vera ein fyrimunur fyrri Føroyar og Chili, um ES tekur alt árið 2001 við í sína gransking, tí í fyrstu helvt av árinum vóru laksaprisirnir nógv hægri enn í seinna hálvári.

Ein sakførari í Brússell, sum arbeiðir við dumpingmálum, sigur, at tað ringasta fyrri Føroyar og Chili hevði verið, um ES bara hugdi at tí, sum hendi seinna hálvár í fjør.

Halda seg hava prógv

Tað eru serliga skotskir og írskir alarar, sum leggja Føroyar og Chili undir at dumpa laks inn á ES-marknaðin. Teir halda, at laksur verður seldur á ES-mark-

naðinum fyrri prisir, sum eru lægri enn "heimamarknaðarprisurin" í Føroyum og Chili. Tí vilja teir hava ES at kanna, um hetta er so, samstundis sum teir halda seg hava prógv fyrri hesum.

Tað, sum ES nú skal kanna, er, um føroyskir og chilenskir laksaaalarar og útflytarar hava skatt alararnar í ES við dumpingprisum. Skotskir og írskir alarar siga, at tað, teir vilja, er, at øll triðjalond verða viðfarin eins í ES.

Noreg hefur eisini í fleiri ár ligið undir höttanini hjá ES um, at felagsskapurin fer at leggja eyka toll á norskan laks.

røddum sum kvøðu; monnum og kvinnum í føroyskum búnum, sum fluttu seg aftur og fram og aftur og fram. So harmoniskt og so friðarligt; eingin gangur ella bardagi – bert ein kvøðandi mannagýv, ið tóku hvønn annan undir armin, slógu ring og í felagsskapi bóru eina aldar-gamla mentan víðari til komandi ættarlið.

At enda sigur kvinnan, at føroyski dansurin, sum fyrri henni altíð hevði verið tungur og keðiligur, fekk eftir hesa løtuna á Vagli-

num eina heilt aðra dimensjón.

Vit kunnu skoyta uppi, at aftur í ár verður felagssangur og føroyskur dansur á Vaglinum á midnátt ólavssøkukvøld.

Og enn einaferð verður tað fasta røddin hjá Gimpa, sum slóðar fyrri...

Hetlendingar skifta pelagiska flotan út

Hetlendsku reiðariini hava stóran iløgu-hug í lötuni. Stóru skipini, "Altaire", "Adenia" og "Antarctic", verða í næstum skift út við nýggj skip.

FISKIVINNA

Vilmund Jacobsen

Hugurin hjá hetlendskum reiðarium at gera iløgur í skip er stórir í lötuni.

Sambært hetlendskum bløðum, verður skipið "Altaire", sum ikki er ókent í føroyskari fiskivinnu, skift út við ein 76 metur langan nýbygning, sum skal lasta 2600 tons av fiski.

Skipið verður projekterað av felagnum, Skipsteknik í Álesund. Skrokurur og yvirbygningur verða sveisað saman í Turkalandi, og síðan verður skipið bygt liðugt á Solstrand Skipsmiðjuni.

Nýggi "Altaire" skal latast eigarunum um eitt ár. Eitt annað skip í Hetlandi, "Adenia", skal eisini skiftast út við eitt nýtt skip, sum verður 61 metrar langt. Hetta skipið verður eisini sveisað saman í Turkalandi og verður latið eigarunum í endanum av komandi ári.

Triðja skipið, sum skal skiftast út í Hetlandi, er "Antarctic".

Við hesum verður meginparturin av hetlenska flotanum, sum fiskar sild, makrel og svartkjaft, skiftur út innan ár 2004.

Russar á gomlum gøtum

Russar vilja byggja upp ein skipaflota til fiskiskap eftir makrelstyrju, sum skal føra teimum 185.000 tons til lands í ár 2010.

FISKIVINNA

Vilmund Jacobsen

Russar fyrireika seg nú til at byggja upp ein skipaflota, sum skal fiska makrelstyrju við nót og línu.

Sambært Fishing News International er í fyrsta lagi ætlanin at byggja fimm skip til hesa veiði. Av hesum skulu trý fiska við ringnót og tvey við línu.

Russar hava áður havt ein hampiligan skipaflota, sum fiskaði makrelstyrju í russiskum sjógv og í altjóða sjógv í Atlantshavinum og Kyrrahavinum.

Framtíðarvónir

Sum skilst, vórðu hesi skip rikin við munandi halli. Tí vórðu tey antin umbygd til aðra veiði ella høgð upp, tá ið fiskivinnan í landinum varð privatiserað eftir, at Sovjetsamveldið datt sundur.

Nú vóna russar, at teir kunnu byggja upp ein skipaflota, sum kann geva teimum 185.000 tons av makrelstyrju í ár 2010.